

PRECIOS DE SUSCRICION Pesetas.  
En la isla, un mes, adelantado 1'50  
En el resto de España, trimestre, id. 5'00  
Ultramar y Extranjero, lo que correspondiera por aumento de franco.  
NUMEROS SUeltos 10 CENTIMOS.

# El Liberal

PRECIO DE LOS ANUNCIOS Pesetas  
En la primera plana y gacetas, línea. 0'20  
En cuarta plana, id. 0'12  
Comunicados, id. 0'25  
Rebaja proporcionada al número de inserciones.  
LOS SUSCRITORES A MITAD DE PRECIO

DIARIO DEMOCRATICO DE MENORCA.

Imprenta, Redaccion y Administracion: calle Nueva, núm. 25.—Despacho de 9 á 1 mañana y de 3 á 6 tarde.

AÑO 4.º

Mahon, jueves, 11 de Setiembre de 1884.

N.º 964.

## SECCION POLITICA

### A mis lectores de Francia

I

Invitado á colaborar en este periódico parisien semanalmente, pecaría de orgulloso, en verdad, si prescindiese de prólogos, cual pueden prescindir los nombres coronados por la fama, y renunciase á la intercesión de algunas breves palabras, con pueblo de mi tan amado por sus servicios á libertad, como temido por la indole ateniense de su ingenio y la claridad perspicua de su crítica, cuando no puedo entenderme con él sinó mediando las indispensables traducciones, imposibilitado como estoy de pensar ni escribir en otra ninguna lengua que no sea mi lengua nacional.

II

Yo me cuento entre los viejos amigos de Francia siempre. A espaldas suyas, persuadido por completo de que no me oía, he defendido al pueblo hermano nuestro contra todos sus enemigos, estimándolo como el encargado de recoger las ideas progresivas, y despues de haberlas encarnado en el verbo de sus labios, revelarlas á la conciencia universal. No hace muchos meses tratando del viaje de D. Alfonso á las maniobras militares de Alemania, dije sin protesta, en el Congreso español, que la influencia del Estado francés en nuestro continente europeo solo puede compararse con la influencia de los Estados-Unidos en el continente americano. Aunque Francia, en lo pasado, no hubiera hecho más que difundir la filosofía por medio de sus enciclopedistas en el sentido comun y divulgar el derecho natural por medio de sus constituyentes y de sus convencionales en todos los pueblos; aunque Francia, en lo porvenir, no pudiese ofrecer más que el ejemplo de una grande nacion latina gobernándose á sí misma, en amplia forma parlamentaria, sin necesidad ni de reyes ni de aristocracias, Francia merecería, por los recuerdos que guarda y por las esperanzas que despierta, su hegemonia intelectual y política en el progreso moderno, que tiene hoy á una liga de los pueblos libres dirigidos por anfitriónado, semejante al aqueo, y capaz de devolvernos aquella armoniosa cultura del arte y del saber, la cual no excluía ni la consumada política ni el esforzado heroísmo, y que solo ha visto el mundo, por virtud de la libertad, en el seno de una democracia.

III

Y como soy amigo de Francia soy partidario de una estrecha y cordial alianza entre Francia y España. Nunca los asuntos franceses pueden ser extraños á nosotros, y extranjeros á nuestra política, como nunca los asuntos españoles pueden ser extraños á vosotros, y extranjeros á vuestra política. Las dos naciones han ejercido una sobre otra senda reciproca influencia en los espacios del tiempo muy semejante á la que los astros ejercen unos sobre otros en los espacios del cielo.

Nadie negará que desde los comienzos del siglo décimo-sexto hasta mediados del siglo décimo-séptimo hay

en Francia un período, que se puede llamar español, como nadie negará que desde mediados del siglo décimo séptimo hasta fines del siglo décimo octavo, hay en España otro período, de igual duracion que se puede llamar francés. Las literaturas del Este de nuestra España, y las literaturas del Oeste de vuestra Francia se han identificado en una sola literatura, y casi en una sola lengua, durante cuatrocientos años de la Edad Media. En la época clásica el Cid inmortal de nuestro Romancero pasa en alas del genio á vuestro teatro como los héroes de la Iliada pasaron al teatro de los trágicos griegos. Las relaciones entre las familias reinantes sobre uno y otro pueblo, que preceden allá en los tiempos monárquicos, á relaciones más amplias y más propias de los nuevos tiempos, esas relaciones mezclan las ideas de unos y de otros. Hay escritores, que son franceses y españoles á un mismo tiempo como Lesage y Saint-Simon. Si Luis XIV y sus descendientes gobernaron toda una centuria española; si las ideas democráticas de Francia repercutieron á una en la tribuna de Cádiz y en la constitucion del 12; que influjo no ha tenido sobre la suerte de Francia nuestra guerra de la independencia en tiempo de Napoleon I; nuestra revolucion del año 20 determinando el espíritu reaccionario de los Borbones en tiempo de la Restauracion; los matrimonios españoles bajo Luis Felipe; y la intervencion de Napoleon III en la España nueva, en Méjico, y en los asuntos relativos á la candidatura para el trono de la vieja España. Mucho tiempo en guerra, otro mucho tiempo en alianza y amistad; aborreciéndonos, á veces, más que por impulsos propios, por su gestion de nuestros denominadores, y cogiéndonos unos á otros en varias edades paralelas de nuestros respectivos espíritus, lo cierto es que nos une algo tan fatal como el destino antiguo; el espacio con sus fronteras, el tiempo con sus tradiciones, un origen idéntico allá en lo pasado, una grande comunidad de intereses ahora en lo presente, y para lo porvenir el presentimiento y la esperanza de analogos destinos y análogas instituciones que inicien nueva y luminosa edad en la Historia.

IV

Habéis de saber como, tras treinta y más años de vida pública; despues de haber pasado tres lustros en la tribuna, seis en la prensa con un año en el gobierno, dos en el destierro; despues de haber visto mi nombre inscrito en las sentencias á pena capital unas veces, y otras en la jefatura y direccion del Estado, así como mi persona levantada en los cielos ó hundida en los abismos por el oleaje de las pasiones populares semejantes á los caprichos de la fortuna, soy tan poco experto en achaques políticos y tan utopista, que todavía proclamo con ardor la existencia de una raza latina y todavía espero con verdadera confianza su federacion.

Cuando el germanismo, reduciendo la historia moderna, como si nosotros no existiéramos, al Imperio sacro-germano, á la Reforma protestante, á la paz de Westphalia y á la política de Federico el Grande, se ha procurado esa colosal absorbente unidad alemana, que nos amenaza

con su régimen cesáreo y socialista en nuestros derechos, y con su guerra consuetudinaria y á plazos en nuestra paz: cuando se dibuja en las regiones orientales una confederacion de gente boreal, tan confusa como las antiguas tribus de allende las orillas del Rhin y del Danubio, proponiéndonos, á título de su comun origen eslavo, que tomemos el comunista municipio suyo como fórmula única de solucion progresiva en el problema social y su dominio tan codiciado sobre Constantinopla y Asia, como cosa pedida por el bien de la humanidad; cuando los cheques de Bohemia tienden su mano á los polacos de Varsovia por razon de su misma sangre, y los escandinavos se reconocen unos á otros por verdaderos hermanos en los escollos del Norte, conservando unidas moralmente bajo este comun concepto, con Suecia y Noruega hoy, á tierras adscritas, por ejemplo, á Rusia; cuando el pueblo rumano se gloria de haber visto la luz primera en las orillas del Tiber y del Guadalquivir ó se llama con orgullo colonia todavía de Trajano y habla con verdadero énfasis su lengua de arte antiguo; cuando el civilizado y libre magyar no se desdén de confundir su genealogia con la del turco á causa de las simpatías que despiertan entre los pueblos las afinidades naturales de parentesco y las raíces comunes de vida y los comienzos idénticos de historia, ¡oh! imposible comprender cómo la raza nuestra que ha dado al mundo la unidad espiritual con su catolicismo y la unidad civil y política con su derecho en la Roma clásica; y que ha despertado las artes con su Renacimiento en la Italia moderna; y que ha descubierto con las navegaciones portuguesas las tierras de lo pasado, la India, y con las navegaciones españolas las tierras de lo porvenir, lo América; y que ha revelado la libertad universal á los pueblos en la revolucion francesa, desprecia tantos títulos ilustres, y no se declara una todos los dias en sus libros, en sus periódicos, en sus Congresos, en sus artes, en sus cátedras, preparando con esta previa unidad interior de su genio y de su espíritu, la unidad material y política, realizable de seguro en lo porvenir, sin detrimento de las respectivas autonomias é independencia de sus naciones, por pedirlo así, no solamente los impulsos del progreso moderno, sino tambien la grandeza de nuestra especie y la cultura y el esplendor de nuestro planeta.

¡Inútil oponer á este ideal cierta rivalidad histórica y aun emulaciones varias que seule haber entre las capitales de una misma nacion; y ciertos recuerdos de guerras y de conquistas mútuas, que suelen á veces invocar hasta las provincias constitutivas de un mismo Estado. Si Francia tiene contra España Pavia, y España contra Francia Rocroy; si España y Francia tienen contra Italia la dominacion romana, é Italia tiene contra España y Francia la dominacion en Napoles, Sicilia y Cerdeña, el Milanesado, impidiendo tales recuerdos su interior union; iguales agravios antiguos podrian existir aun hoy entre las regiones de una misma nacion; porque la Cruzada del Norte contra los Albigenses de

Mediodía, las luchas de Luis IX y Borgoña, las resistencias de los feudos y monarquias particulares á dejarse absorber por la monarquía central en Francia; las rivalidades entre Portugal y Galicia, entre Calicia y Leon, entre Leon y Castilla, entre Castilla y Navarra, entre Navarra y Aragon en nuestra España; los odios del Exarcado bizantino de Barenna, por ejemplo, al reino longobardo de Milan, y los de Florencia á Pisa y de Venecia á Génova y del Pontificado romano al reino de las Dos Sicilias en Italia; estas competencias interiores han derramado más sangre sobre la comun tierra nacional de todos los ciudadanos reconocidos ya entre sí por compatriotas en la misma nacionalidad que las guerras internacionales con todos sus horrores. Las sociedades, constituidas por familias ó patriarcados, por tribus, por ciudades y municipios, por imperios, por feudos, por reinos, por naciones han de constituirse, á no dudarlo, en lo porvenir, por gentes y razas. Todavía comprendo que los iberos, apartados por nuestra geografia de la Europa Central, constreñidos por nuestra historia y nuestra posicion á destinos más bien intercontinentales, que continentales, como mediadores entre las naciones hispanas del Nuevo Mundo y este Viejo Mundo, desconociéramos ó desdeñáramos el ideal de una raza latina vigorizada por una grande confederacion de sus naciones varias; pero no puedo comprender que lo desconozca Italia, madre de todos nosotros, cabeza moral de la futura sociedad, ni que la desdeñe Francia, quien por su grandeza y por su tradicion habia de tener en esa sociedad una incontestada y superior influencia. De todas suertes, ya que no podamos hacer cosa en el día de hoy por la confederacion latina, prediquémosla oportuna é inoportunamente; y para prepararla con tiempo, á fin de traerla con seguridad, empecemos por sostener una estrecha inteligencia entre Francia, Italia, Portugal, Rumania, y España, inteligencia precursora de mayores empresas.

V

Nuestros enemigos y rivales agotan toda su ciencia, más ó menos pedante, probando que nosotros los latinos somos de abolengo cesaristas. Nunca lo he creído, y por eso hémelo llamado siempre liberal. Y no entiendo libertad el poder para mí, como suelen algunos radicales autoritarios; entiendo por libertad el derecho para todos. Creo que dadas nuestras modernas sociedades, la libertad pertenece muy especialmente á las minorías y se necesita para los vencidos. Vaya un ejemplo. Adversario implacable de las escuelas socialistas, y mucho más de sus degeneraciones anárquicas, he sostenido en la Cámara española el derecho de la Internacional á expresar en público sus pensamientos, aunque falsos, y á sostener bajo la ley su asociacion, aunque peligrosa. Y de tal idea llevado, lo mismo condeno la expulsion de la Compañia de Jesus consumada en Francia y Prusia, que la persecucion del ejército de salud consumada en Suiza, que los movimientos antisemiticos en Oriente, que la tradicional y casi extinta intolerancia espa-



ñola. Quiero, como la libertad entera con todas sus dificultades, y la extensión del derecho natural hasta los últimos límites con todos sus peligros. La naturaleza humana eminentemente social, es más libre dentro que fuera de la sociedad. Y solo es perfecta sociedad aquella que asegura por medio de un Estado reducido á garantizar el derecho, la libertad de la conciencia religiosa, la libertad del pensamiento científico, la libertad de asociación y de reunión, todas las libertades, indispensables de suyo á la vida social del ciudadano como el oxígeno componente del aire á la vida material del cuerpo. La personalidad humana debe tener asegurada en las instituciones toda su esencia íntegra; y sólo ha de hallar una reprensión ó castigo, cuando llegue á excederse de su derecho, hiriendo el derecho de las personalidades ajenas. ¿Qué dificultad han traído á la República francesa las libertades varias de su imprenta, de su tribuna, de sus reuniones? Ciertos utopistas humanitarios quieren una humanidad sin pecados, un mundo sin dolores, un trabajo sin esfuerzos; y ciertos utopistas reaccionarios quisieran una libertad de creer que no corriera el riesgo de caer en las supersticiones; una libertad de pensar que no corriera el riesgo de caer en los sofismas; una libertad de reunirse y asociarse que no corriera el riesgo de caer en los desórdenes; y so pretexto de ahuyentar el mal y el error, humanos de suyo, suprimen lo que más caracteriza indudablemente al hombre, suprimen la libertad. Yo, al revés, derivándola del derecho natural, teniéndola por la primera y más humana de todas nuestras facultades, y el único medio de realizar nuestra esencia y cumplir nuestro destino y fin, quiero la libertad íntegra, total, completa, con sus dificultades y con sus inconvenientes; la quiero para todos con su aparejada responsabilidad y para todo con la reprensión consiguiente al exceso y al crimen. Soy, pues, partidario de lo que podemos llamar en cierto sentido las libertades absolutas.

(Concluirá.)

## MAHON

El Director de EL LIBERAL continúa en la cárcel sin novedad, siendo visitado por sus numerosos amigos.

La circular de 23 de Julio publicada en «El Boletín Oficial» n.º 2725, que el Gobernador de la provincia ha ordenado se aplique á las procedencias de los puertos limpios de la Península, previene á los directores de Sanidad de los puertos de las islas que verifiquen con toda escrupulosidad las visitas de naves para deducir las precauciones sanitarias que en cada caso deban adoptarse, y despues añade:

«No obstante, en todos los casos deberá imponerse á los barcos procedentes de los puertos de la península, y demás que no hayan de sujetarse á cuarentena de rigor en lazareto sucio, la observación de tres días que marca el art. 36 de la vigente ley de Sanidad y á más el ventileo, expurgo y fumigación así del barco como de la carga, equipajes, tripulación y pasaje del mismo, debiendo emplearse en estas operaciones complementarias cuando ménos 24 horas contadas sobre los días de observación, siempre que un accidente sospechoso ocurrido á bordo ó en el pasaje no modifiquen las primitivas circunstancias de uno ú otro.»

En la subasta celebrada

ayer en Palma y en Madrid para las obras de reparación y mejora de nuestro Lazareto se presentaron las proposiciones siguientes:

En Palma dos proposiciones: una á nombre de D. Juan Riudavets y Murillo por la cantidad de pesetas 68.732'94, la otra á nombre de don Miguel Estela por la suma de pesetas 68.700'94.

En Madrid una proposición á nombre de D. José Fullana por la cantidad de 61.205'94 pesetas.

Ha quedado, por lo tanto, adjudicada la subasta á favor de este último, habiendo obtenido el Estado una rebaja de 12.528 pesetas sobre el tipo del presupuesto que ascendía á 73.733'94 pesetas.

La proposición presentada por el Sr. Fullana lo ha sido por cuenta de una empresa de esta.

Las dos lanchas destinadas por la Diputación á la vigilancia del lazareto, han pasado á las órdenes del Delegado especial del mismo, quien dispondrá por consiguiente de ellas segun le parezca. De manera que un servicio general que corre y debe correr á cargo del Estado, ha de satisfacerlo la provincia, sin que sepamos por qué ni para qué.

Véase como tenía razón el Ayuntamiento de esta ciudad al negarse á contribuir á un servicio sobre el cual no puede ejercer jurisdicción ni mando, y que solo daría lugar á dualismos y confusión sin resultados provechosos para el objeto principal.

Esto no obstante tendrá que contribuir con los demás pueblos al sostenimiento de dichas lanchas si Dios no lo remedia.

Este Dios es el Gobierno, que no acostumbra remediar nada.

El Gobierno de la República francesa ha tenido á bien conceder la cruz de la Legión de Honor á nuestro distinguido amigo el vicescánel de esta nación, don Pedro B. Vall's, por servicios excepcionales. Felicitámosle por tan honrosa distinción, tanto más cuanto no vemos concederla tan amenudo como en tiempos del pasado imperio.

Por los dependientes de la Alcaldía de esta ciudad, se ha mandado retirar del mercado una perdiz en estado de putrefacción.

Es digno de aplauso el celo que vienen desplegando los citados dependientes en pro de la salud pública.

El día 6 del corriente, fué separado del cargo de capellan del Lazareto sucio de este puerto, el presbítero D. Nicolás Fábregues, por el delegado especial del Gobierno señor Villacampa. Es muy de sentir que el señor Villacampa se desprenda paulatinamente de empleados antiguos é inteligentes, cuando tanta falta hace en el lazareto la base de un buen personal, que

pueda servir de ejemplo y de estímulo á los recién colocados.

Dícese que fué debida la separación dicha, á no haber accedido el capellan á encerrarse en la patenteapestada, y á nuestro entender con razón, porque habiendo un solo eclesiástico en el lazareto, ha de recorrer libremente y con las precauciones debidas, todas las patentes, pues que en todas ha de distribuir los frutos espirituales de su ministerio. Como prueba de lo espresado, recordamos que en otra ocasión, en que se prestó el capellan aludido á encerrarse en la patenteapestada, hubo de salir de la misma para administrar los sacramentos á un enfermo que se hallaba en la patente sucia, de lo cual se deduce que el capellan no puede residir en una patente determinada, ni mucho menos en laapestada, por el peligro que existe de que haya luego de pasar á la sucia ó á la de observación.

Parécenos que el Sr. Villacampa obró con poco criterio al separar á un empleado por defender lo que creía su derecho, pero la delegación del Lazareto tiene la facultad de ser ingrata y lo ha demostrado recientemente en dos casos distintos: con el señor Ferrer y con el señor Fábregues. Todos saben las condiciones en que aceptó el cargo el señor Ferrer, y del segundo debemos manifestar, que á consecuencia de haberse espontáneamente encerrado en la patenteapestada, cuando los casos del laud «María», sufrió una gástrica por las malas condiciones del local, que puso en bastante peligro su vida. En efecto, estaba tan descuidada la patenteapestada, que entre doscientos y pico de almohadones que habia, no podían servirse de ninguno por sucio, y existía, además, una cisterna llena de aguas corrompidas que exhalaban un hedor insoportable.

A los que tal consienten, no les resulta ningún cargo, aunque conviertan en foco dañoso lo que debería ser un centro de salud; pero á los pobres empleados inferiores, no se les deja respirar ni aun para alegar y sostener sus derechos.

Copiamos del «Diario de Barcelona» del 1.º de este mes:

«Dice «El País» de Lérida de ayer (31 agosto) que la Junta local de salubridad despues de enterada de los partes sanitarios recibidos de Artesa de Segre, Balaguer y algun otro pueblo en donde se ha presentado algun caso de cólico maligno, acordó publicar unas prescripciones higiénicas para precaverse de la enfermedad colérica y el régimen que debe adoptarse para combatir los primeros síntomas. Se acordó tambien, como medida preventiva, la instalación de un hospital provisional sanitario, levantándose para ello un barracon-hospital en el Campo de Marte.»

Invitado el señor Castelar á una colaboración política y literaria en el «Matin», de París, periódico diario redactado por Julio Simon, Andrieux, Lemerre y otros republicanos eminentes, comenzó sus tareas con el artículo que, con el título «A mis lectores de Francia»,

empezamos á publicar hoy en nuestras columnas y que, traducido por hábil pluma, vió la luz pública el jueves 28 Agosto en nuestro colega de la vecina república.

Causó el artículo una viva emoción en París, pues los grandes periódicos de tarde y mañana se ocuparon de la obra de aquel á quien llaman el gran orador y escritor de nuestra raza, por lo cual creemos que nuestros lectores nos agradecerán su publicación.

A la una de esta tarde ha fondeado en nuestro puerto el vapor «Puerto Mahon», el cual ha sido sujetado á tres días de observación que empezarán á contarse despues de terminada la descarga.

No es exacto como dice el «flautin» que hoy fuese esperado el Excmo. Sr. Gobernador militar de esta plaza, pues segun noticias que hemos adquirido hasta el día 13 del corriente no contaba el Sr. Lopez Pinto abandonar á Madrid.

Una pitada más.

Como continuacion de las noticias que venimos publicando sobre las poblaciones que han sido invadidas por el cólera, creemos deber insertar hoy los siguientes datos respecto á

Spezia. — Ciudad de Italia con unos 30.000 habitantes, situada á 14 leguas S. E. de Génova. Su situación marítima es muy ventajosa, y su puerto de los más cómodos y mucho más largo que el de Mahon. En el fondo de él se halla situada la población cuyas condiciones de salubridad no son nada envidiables, por lo cual no es de extrañar que el cólera se haya cebado en ella. Spezia posee uno de los principales arsenales de Italia.

El Gobernador de la Provincia ha ordenado en telegrama dirigido al Delegado especial del Gobierno en esta ciudad, que los vapores correos no sufran detención alguna y que salgan los días de itinerario tomando carga y pasajeros.

Añade que la carga y pasajeros pueden sufrir mayores precauciones si la junta de Sanidad lo estima procedente, habilitando ántes un lugar á propósito para los pasajeros, pues que las precauciones sanitarias no pueden excluir las consideraciones debidas á las personas. Insiste además en que el acuerdo de nuestra Junta de Sanidad no puede prevalecer.

A continuacion publicamos las noticias que sobre la epidemia reinante nos ha facilitado la Delegación.

Madrid 11, 04'05 m.

Mahon 11, 11'45 m.

Dr. General Sanidad Gobernadores y Delegado Gobierno Mahon.

12 noche 11 de Setiembre de 1884.

La Gaceta de hoy publica el siguiente parte Sanitario.

Provincia de Alicante. — En el Lazareto de Getafe procedencias Alicante continua grave el segundo de los niños que fueron invadidos de enfer-



medad sospechosa y ayer fué invadido un anciano que se halla grave.

En Elche hubo ayer 7 invadidos del cólera y 4 defunciones; en Novelda 3 invasiones y 2 defunciones.

En Alicante y en el resto de la provincia no ocurre novedad.

Provincia de Lérida.—En Balaguer hubo ayer dos invasiones una grave. Continúan en tratamiento los enfermos de días anteriores, 5 de ellos graves.

Noticias de Francia.—Las últimas comunicadas por los consules á esta Dirección General son las siguientes:

En Marsella 2 defunciones; en Saint Gervoi 1; en Sollier Poul 2; en Tolon 1; en Cete 3; en Saint Remy 16; en Lavilledieu 3; en Arles 2; en Saint Privat 1; en Nîmes 2; en Besseges 5; en Sanove 4; en Montpellier 1; en Beziers 3; en Pignat 1; en Port-Vendres 15; en Ipotecost 1; en Agde 1; en Perpignan Mallae 1; en Carcassonne 1; en Narbonne 1; en Limona 1; en Lillon 3; en Rieunt Prades 2; en Vinco 1; en Catllar Esthomer 1. En Burdeos no se han presentado nuevos casos; en Royan murió ayer del cólera monsieur Lauclieu, Director del ferrocarril del Mediodía, que había llegado de Perpignan.

Noticias de Italia.—El consul español en Nápoles comunica á las nueve de la noche de ayer lo siguiente.

De la media noche del 8 á la del 9 ha habido 794 casos seguidos de 338 defunciones, con mas 107 de casos precedentes: en curacion á domicilio hay 425, y en los hospitales 91; en las cercanías 32 casos y 12 defunciones.

En la Provincia de Benevento 2 casos y 1 defuncion; en la de Campobasso 4, en la de Palermo 3 casos y 1 defuncion, y en la de Caserta 19 casos y 4 defunciones.—Provincia de Génova—23 defunciones en Spezia; en la de Bergamo 10, y en la de Cuneo 2.

Desde la una de la tarde de ayer hasta igual hora de la de hoy han entrado en nuestro Lazareto los siguientes buques:

Goleta francesa «Sainte Rose».  
Laud español «Santo Cristo».  
Pailebot francés «Josefina».  
Laud español «Carmelo».  
Polagra goleta española «Isabel».  
Vapor inglés «Marion».  
Balandra española «Angelita».  
Laud español «Buenaventura».  
Laud español «San Antonio».  
Vapor español «Puerto Mahon».

Ayer al oscurecer quedaban existentes 71 buques, 939 tripulantes y 300 pasajeros. Habiendo entrado en todo el día 8 buques, 80 tripulantes 18 pasajeros y salido 10 buques, 88 tripulantes y 2 pasajeros.

Pasajeros llegados hoy á bordo del vapor correo *Puerto Mahon*, fondeado á la una de la tarde.

DE BARCELONA

D. Saturnino Gundrá y esposa, Petra Larrauca, Juan Gonzalez, Maria Foncuberta, Joaquín Eiroa, Enrique Perez, Rosa Bonet, José de Matos y esposa, José Ibañez, Buenaventura Cuadrach, José Anglada, 1 soldado, José Pigner, Pedro Monjo, Gabriel Foncuberta, Miguel Joël, Dolores Serra, Bernard Nobelle y su hijo, Joaquín Cortés.—Total 22.

DE ALCUDIA

Ninguno.

## BOLSA DE MADRID

10 de Setiembre.

4 por 100 Interior perpétuo . 59'500  
4 por 100 amortizable . . . 94'500  
Billetes hipotecarios de Cuba . 89'750

## BOLSA DE BARCELONA

10 de Setiembre.

4 por 100 Interior . . . 59'550  
4 por 100 exterior . . . 60'200  
4 por 100 amortizable . . . 74'250  
Billetes hipotecarios de Cuba . 93'120  
Banco Hispano Colonial . . 47'250  
Crédito Mercantil . . . 47'000  
Banco de Cataluña . . . 20'250  
Acciones ferrocarril Francia . 57'250  
Id. Norte . . . 113'250  
Id. Orense . . . 27'150  
Obligaciones Francia . . . 61'500  
Id. Orense . . . 46'500

## Correo de hoy.

### Barcelona 10 setiembre

De *La Vanguardia*:

A la enérgica actitud del pueblo

alicantino que protestó unánimemente contra la declaración del cólera hecha por el Gobierno, ha respondido con igual viril acto la ciudad de Lérida. Plácenos esta conducta, puesto que así comprenderá el Gobierno que no en balde se atropella al país; y que en casos tan graves, todos los ciudadanos, aun sus propios correligionarios, saben volver por los fueros de la verdad hollada.

Hé aquí los telegramas que dan cuenta de las protestas:

«Lérida, 9, á la 1 tarde.—El Ayuntamiento reunido en sesión extraordinaria, dolorosamente impresionado por las rigurosas medidas preventivas adoptadas por el Gobierno causa de gravísimo daño para los intereses comerciales y para la tranquilidad de las familias, contra respetables dictámenes facultativos, QUE NIEGAN EXISTA NI HAYA EXISTIDO en esta provincia caso alguno de cólera morbo; PROTESTA respetuosamente en nombre del vecindario todo, de la *ninguna necesidad* de dichas medidas y reclama la inmediata desaparición de los lazaretos de Calaf, Vimbodí y Binéfar.

El Alcalde Presidente, *Francisco Costa*»

Otro telegrama dice:

«Lérida 9, á las 6:35 tarde.—La Junta provincial de Sanidad de Lérida tiene el deber de manifestar que, visitados por los profesores infrascriptos, cuatro médicos de la capital que no pertenecen á la Junta, dos de Arles y cinco de Balaguer, los enfermos de estas dos poblaciones y Anglesola, *no ha padecido ninguno de ellos cólera morbo asiático ni se ha presentado en toda la provincia caso alguno de semejante enfermedad*, por correo de mañana se mandará remitido firmado por la Junta en pleno, afirmando lo mismo.

Esperamos de la lealtad de la prensa, fiel intérprete de la opinion pública y de los intereses del país, suspenderá su juicio hasta que la Junta de Sanidad, que no ha ocultado la verdad de los hechos, acredite por los documentos la verdad de cuanto ahora ocurre, bajo su honrada palabra los firmantes.—Combelles, Fosa, Sol, Torrens.»

¿Qué razones podrá oponer á todo esto el gobierno? ¿Así entiende administrar los pueblos, introduciendo la anarquía? Véase cuán acertados íbamos al negar ya ayer en redondo, merced á nuestros buenos informes, que existiera ni hubiese existido caso alguno de cólera en la provincia de Lérida.

Pero el Gobierno está en el caso de dar explicaciones categóricas manifestando en qué se ha fundado para declarar el cólera en los pueblos de Balaguer y Anglesola, pues el señor Ubeda emitió dictamen contrario, lo propio dijo la Junta de Sanidad y de la misma manera opinaron los médicos de los pueblos citados.

¿Con qué necesidad piden los conservadores del poder un caso de cólera? ¿Para qué necesitan esos señores la epidemia?

¡Pobre nación!

El *Diario* publica el siguiente telegrama:

«Madrid, martes, 9 Setiembre (5 tarde).—Se asegura que esta semana se declarará puerto limpio á Alicante y que se regularizará el servicio de correos y de ferrocarriles en toda España.

Se está celebrando Consejo de ministros.»

¡Cólera de mentirigillas!

Efectos de la precipitada declaración del cólera en España:

«Paris, martes 9 de Setiembre (1:20 tarde).—El Gobierno ha acordado que se consideren como sospechosas las procedencias de España, cualquiera que sea el punto de su origen y el contenido de su patente.»

Las demás naciones toman medidas análogas.

¡Viva la prosperidad comercial é industrial! puede exclamar el Gobierno.

## Noticias de Alicante

No cesa la prensa alicantina de insistir en sus declaraciones de los últimos días, referentes al estado de la salud pública en aquella capital. Segun los periódicos recibidos la normalidad del estado sanitario no ha sufrido alteracion sensible y en su concepto no tienen explicacion posible las medidas adoptadas á este propósito.

Ocupándose «El Graduador» en comparar el estado de aquella ciudad en 1865, 1870, 1873 y 1884, dice lo siguiente:

«¿Qué cuadro podemos presentar en 1884 enfrente de los que ofrecemos de 1865, 1870 y 1873? Ya lo hemos dicho. Ni el número de defunciones ha aumentado en Alicante, como puede verse en el registro civil; ni hay un solo médico que haya dicho que ha visitado un solo colérico; ni en los partes remitidos al Juzgado municipal consta esa enfermedad; ni en la poblacion se advierte la menor alarma.»

«El Constitucional Dinástico» se expresa en el mismo sentido y añade que todos los médicos de aquella capital están conformes en que allí no existe la epidemia colérica. Con este motivo pide el envío de un delegado que se cerciore de la verdad de los hechos é informe en su consecuencia lo que proceda.

Las mercancías facturadas en las estaciones del ferrocarril de Alicante se devuelven á sus respectivos dueños, retirando los talones que habían entregado á los remitentes.

Así, al menos, lo dice un periódico de aquella ciudad.

En Novelda han sido quemados catorce fardos de trapos.

Desde el sábado han dejado de circular los trenes entre Murcia y Alicante.

El mismo día solo ocurrieron en dicha ciudad tres defunciones ocasionadas por enfermedades comunes. Los periódicos locales no dicen que se haya presentado caso alguno de enfermedad sospechosa.

El director del «Diario Médico Farmacéutico» recibió el siguiente telegrama:

«Novelda, 8, (7-45 m).—No se admite correspondencia nuestra en correos.

La enfermedad reinante es, según los médicos, de fiebres intermitentes perniciosas coleriformes. La salud pública mejora muchísimo.—Martínez, subdelegado de farmacia.»

Novelda, 8, (8-5 m).—En las últimas doce horas han sido invadidas de enfermedad sospechosa dos mujeres de treinta y uno y cuarenta y seis años, y una niña de seis, de intermitentes perniciosas con síntomas coleriformes.

En el mismo periodo de tiempo han fallecido, de enfermedad sospechosa, dos varones de once y treinta años, de anginas gangrenosas una niña de seis años.—El alcalde.

Lo mismo que ha pasado en Alicante sucede en Lérida.

El ministro de la Gobernacion recibió el lunes varios telegramas del Ayuntamiento, Diputacion y gobernador de la última provincia protestando contra las medidas adoptadas á consecuencia de los casos sospechosos de Balaguer y Anglesola.

## Ultimos telegramas

DE LOS DIARIOS DE BARCELONA

Madrid 9, 6-15 t.

Las autoridades de Malta han impuesto 21 días de cuarentena á las procedencias de España. En Copenhague se han tomado grandes precauciones respecto á las mismas, y en Paris se han declarado sospechosas.

El gobernador ha consultado con el ministro de la Gobernacion sobre la terminacion de la cuarentena en el lazareto de Getafe.

Es fácil que se dulcifiquen las medidas sanitarias adoptadas en Alicante.

Madrid 10, 1-15 t.

La «Gaceta» confirma la suspension del Ayuntamiento de Esparaguer.

Antes de resolver en qué plazo deberán celebrarse en las Universidades los exámenes del presente mes, el ministro de fomento señor Pidal consultará al Real Consejo de Sanidad del reino.

En Fregenal de la Sierra (Badajoz) se han repartido proclamas revolucionarias autógrafas, basadas en el manifiesto del Sr. Ruiz Zorrilla.

En la reunion que en Bilbao han celebrado los obligacionistas del empréstito Osuna, han acordado nombrar una comision que defienda sus intereses en frente del Banco de Castilla.

Francia ha acordado considerar sospechosas las procedencias de España.

Bolsin.—4 por 100 interior, á fin de mes, 59'50.

## Crónica marítima.

Buques entrados

Día 8

De Málaga vapor inglés «Oba», cap. Mr. Babous, con 16 trip. y frutas secas.

De Málaga vapor holandés «Polux», cap. Mr. Alig Guog, con 26 trip. y mineral.

De Alicante vapor «Segovia», cap. D. Manuel Rodriguez, con 29 trip., 7 pas. y trigo.

De la Novelle laud francés «Norrina», cap. Mr. J. Carlós, con 5 trip. y lastre.

De Alicante laud «Santo Cristo», patron Francisco Biser con 6 trip. y mineral.

De Génova goleta inglesa «Ripple», cap. Mr. Juali, con 6 trip. y lastre.

De Cete laud «San Francisco» pat. Juan Grau, con 9 trip. y lastre.

Día 10

De Alicante vapor «Villa de Cete», cap. D. Pedro Pi, con 29 trip., 18 pas. y efectos.

De Torrevieja laud «Catalina», pat. Jaime Casanovas, con 6 trip. y sal.

De Alicante laud «Francisco», pat. José Carles, con 6 trip. y efectos.

De Alicante laud «Elvira», pat. Joaquín Villot con 6 trip. y trigo.

De Torrevieja bal. «Amparo», pat. José Marco, con 5 trip. y sal.

De Alicante laud «San Juan», pat. J. Raimundo, con 5 trip. y trigo.

De Cete gol. francesa «Santa Rosa», cap. Mr. A. Oliver, con 5 trip. y lastre.

De Marsella pol. gol. francesa «Reina de los Angeles», cap. Mr. J. Sanchez, con 6 trip. y trigo.

De Argel laud «Santo Cristo», pat. Gregorio Asmera, con 7 trip. y garbanzos.

De Nicate (Cecilia) vapor inglés «Peter Grhání», cap. Mr. Wile con 15 trip. y lastre.

Buques despachados

Día 9

Para Tarragona berg. italiano «Cecilia», cap. Mr. C. D' Oltone, con 9 trip. y trigo.

Para Palma laud «Monte Carmelo», pat. Juan Terrasa con 4 trip. y lastre.

Para Palma laud «Humilde», pat. Pedro Alcobar, con 9 trip. y efectos.

Para Alicante berg. gol. «Solera», pat. Miguel Ortuño, con 5 trip. y lastre.

Para Vinaroz místico «Nuevo Valiente», pat. Manuel Comas, con 6 trip. y lastre.

Para Cádiz corb. italiana «Crede», cap. F. Rino, con 14 trip. y lastre.

Para Cádiz corb. italiana «Italo», cap. Mr. A. Sajoni, con 13 trip. y lastre.

Para Vigo vap. noruego «Bragi» cap. Mr. H. Mudell, con 11 trip. y lastre.

Para Cartagena vap. italiano «Alessandre», cap. Mr. J. Sturlem, con 12 trip., 2 pas. y lastre.

Para Valencia vap. inglés «Tyrian» cap. Mr. H. Hostfeynsteyn, con 25 trip. y efectos.

Para Valencia balandra francesa «Lespol», cap. Mr. P. Borragni con 6 trip. y lastre.

Para Ciudadela pol. gol. «Vencedor», cap. D. Juan Amengual, con 9 trip. y ladrillos.

Día 10.

Para Palma vapor-correo «Menorca», cap. D. Francisco Cardona, con 18 tripulantes, efectos y correspondencia.

Para Palma pol. gol. «Silfide Isabe lita», cap. D. Juan Roca, con 10 trip. y efectos.

Para Palma laud «Isabelita», pat. José Lopez, con 7 trip., avena y efectos.

Para Palma laud «San Antonio», pat. Pedro J. Bosch, con 5 trip. y efectos.

Para el Havre vapor «Martos», cap. D. Miguel Cano, con 26 trip. y efectos.

Para Barcelona berg. gol. italiano «Papa Giovanni», cap. Mr. A. D. Ginselle, con 7 trip. y dueñas.

## TELEGRAMAS PARTICULARES de El Liberal

Madrid 11, 10-30 m.

Mahon 11, 03-30 t.

En Elche han ocurrido siete invasiones y cuatro fallecidos, en Novelda tres y dos fallecidos, en Monforte dos invasiones y otras dos en Balaguer.



ADMINISTRACION:  
calle Nueva, núm.º 25.

## SECCION DE ANUNCIOS

IMPRENTA:  
calle Nueva, núm.º 25.

Casino El Isleño  
Escuela de obreros

En virtud de acuerdo tomado por la Junta de gobierno de esta Sociedad, el día 1.º de Octubre próximo se abrirán los estudios de la «Escuela de Obreros»; lo cual, se hace público á fin de que los socios del Casino puedan matricularse.

La matrícula general estará abierta, en la conserjería, desde hoy hasta el 20 del corriente.

Para más detalles véase el «Tablón de Edictos» de la Escuela.

Mahon 2 Setiembre 1884.—El Presidente, Andrés Corantí.

## Adm.ºn de Loterías

de 1.ª clase núm. 5.—Mahon

(ESTANCO CALLE DE LA ARRAVALETA)

Queda abierto en esta Administración, situada en el Estanco de la Calle de la Arravaleta de esta ciudad, el despacho de billetes para el sorteo de la Lotería Nacional que se ha de celebrar en Madrid el día 15 del actual.

Ha de constar de dos series, de 25.000 billetes cada una, al precio de 30 pesetas el billete, divididos en décimos á tres pesetas, y distribuyéndose 547.500 pesetas en 1.218 premios para cada serie, de la manera siguiente:

Premios	Pesetas
1 . . . . . de . . . . .	80.000
1 . . . . . de . . . . .	40.000
1 . . . . . de . . . . .	20.000
1 . . . . . de . . . . .	5.000
15 . . . . . de 2.500 . . .	37.500
1.995 . . . . . de 300 . . .	592.500
2 aprox. de 2.000 para los núms. anterior y posterior al premio mayor. . . . .	4.000
2 id. de 1.250 id. para el premio segundo. . . .	2.500
1.218	547.500

Mahon 6 Setiembre 1884.—El Administrador, Diego de la Torre.

## Para arrendar

Lo está el predio «Son Planas de Serra», situado en el término de Ciudadela. Para informes calle de San Roque núm 4, Mahon.



**FONDA BALEAR**  
DE  
**PASCUAL ALEMANY**  
Palma de Mallorca  
PLAZA MAYOR  
Se sirve á la carta y en mesa redonda.  
La circunstancia de estar situado este establecimiento en el centro de la población y por lo tanto contiguo á todos los departamentos oficiales y mercantiles y á la estación del ferrocarril, contribuye en parte para la mayor comodidad de los señores huéspedes alojados en el mismo. La fama que desde su instalación viene adquiriendo esta fonda, garantiza el buen trato y aseo.

## En venta

Lo están en licitación privada dos casas situadas en Villacarlos calle de San Pedro núms. 81 y 83.

El acto tendrá lugar en el despacho del notario D. Pedro Orfila calle Arraval núm. 10, el domingo 21 del corriente á las once de la mañana, adjudicándose juntas ó por separado al mayor postor si la postura acomodare á su dueño.

## Nodrizas

Calle del Castillo número 162 hay una que desea hallar criatura para amamantar en su propia casa. Leche abundante de diez meses.

## Criado

En esta imprenta informarán de un joven que desea hallar colocación.

## Subasta

El día 16 de Setiembre á las 11 de la mañana tendrá lugar en el despacho del Notario D. Francisco Andreu y Pons, la venta en licitación verbal de la casa número 60 y 62 de la calle del Castillo de esta ciudad, propia de los herederos de Catalina Tuduri y Marqués; á tenor de las condiciones que con los títulos de propiedad tiene de manifiesto dicho Notario.

En Ciudadela, Calle de Santa Clara n.º 13, se admiten huéspedes y pensionistas, comida á todas horas y á un precio sumamente módico.

24 MEDALLAS DE ORO

## DOLOR

Reumático, Inflamatorio, Nervioso y Ceto. Curación radical con el régimen Americano TOMPSON.—Precio 40 reales.—Fácil medicación, con unos resultados tan pronto y grandes que ha sido declarado por la ciencia un verdadero **Bienhechor de la Humanidad**.—El alivio es instantáneo y la inflamación desaparece á la segunda fricción.—Está recomendado por todas las Academias Medicinales de Europa y América.—Se remite certificado enviando su valor en sellos ó giro á F. Mateos, Director del GABINETE MEDICO NORTE-AMERICANO, Rambla de Cataluña, 104, pral.; Barcelona.—Consultas y prospectos en español, gratis.



Ptas 2'50 semanales

Máquinas SINGER para coser.

## ¡¡ Un triunfo más !!

Las máquinas «SINGER» para coser han obtenido en la Exposición de Amsterdam la más alta recompensa:

## EL DIPLOMA DE HONOR.

(CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES!)

NOTA.—Habiéndose establecido en esta ciudad un dependiente de la casa SINGER, pasará al domicilio de las personas que lo deseen, tanto en esta población como en el interior de la isla, encargándose del montaje y compostura de las máquinas.

Singer, Castillo, 24  
MAHON

## BUÑUELOS

Los habrá todos los domingos y días festivos en la calle de San Jorge número 28, casa de Juana Fortuñy, á 16 cént. de escudo la libra; y miel fina á 2 rs. vn. la libra.

## PATRIA BÉLGICA

Compañía de seguros y reaseguros, á prima fija; contra incendios, las explosiones del gas, del rayo, de los aparatos de vapor y de cesación de trabajos.

Establecida en Bruselas.—Boulevard Aupach, 105.

Capital social: 20.000.000 de reales y ademas todas las primas pagadas y á pagar por los asegurados.

Director particular en la isla de Menorca don Pascual José Hernandéz, Mahon, quien dará cuantas explicaciones sean necesarias á los que deseen suscribirse.

DECLARACIONES para la Contribución Industrial y de Comercio.—Véndense al precio de cuatro céntimos de escudo ejemplar doble en la imprenta de **El Liberal**, Nueva, 25.

## FIEBRE AMARILLA

## EL FENOL CANFÓRICO

Eficaz preservativo contra las enfermedades contagiosas  
Véndese al precio de Ptas. 1'50 en

## LA SALUD

Oficina de Farmacia de  
JAIME FERRER ALEDO

11, Castillo, 11. Mahon

Prepáranse tambien en el citado establecimiento las siguientes especialidades:

Vino de quina . . . . .	2 Ptas. frasco	Esencia de zarzaparrilla. . . . .	1 Ptas. frasco
Id. id. ferruginoso . . . . .	2 » »	Polvos dentífricos . . . . .	0'50 » caja
Jarabe de quina. . . . .	2 » »	Solucion clorhidro fosfato de cal . . . . .	1'25 » frasco
Id. id. ferruginoso . . . . .	2 » »	Pildoras anticatarras . . . . .	1 » »
Jarabe proto yoduro de hierro . . . . .	2 » »	Crema de cacao . . . . .	1 » »
Jarabe quebracho inalterable . . . . .	2 » »	Licor de breva . . . . .	1'50 » frasco
Jarabe de zarza yodurado . . . . .	3 » »		

## Enfermedades secretas

## Venéreo y sífilis

en todos sus grados y formas, así recientes como crónicas. Su curación es pronta, radical y segura por medio del **Antivenéreo del Doctor Casasa**, exclusivamente vegetal, sin necesidad del mercurio ni otras preparaciones perjudiciales. Purgaciones, llagas, bubones, estrecheces y demás afecciones por crónicas que sean, desaparecen pronto y bien con el inimitable depurativo del Dr. Casasa.

Dirigirse al Dr. Casasa en su Gran Farmacia, plaza de la Constitución, esquina á la calle de Jaime I en Barcelona.

## Pildoras orientales del Dr. Casasa

Ninguna familia debe permanecer sin estas benéficas Pildoras, cuyo uso está tan generalizado, por la facilidad con que limpia el cuerpo de los malos humores, sin causar el menor dolor ni la más pequeña irritación. Téngase siempre á mano una dosis de estas pildoras sin rival, y se destruye al momento en su origen todo germen de enfermedad. Constituyen el único purgante que se puede tomar á todas horas; puede graduarse como se quiera, y que jamás pueda perjudicar. Son, en fin, cuando nunca se está sin ellas, garantía absoluta de la más perfecta.

Compuesta exclusivamente de vegetales sin inofensivas, y tomadas de la manera que indica el opúsculo que las acompaña constituyen el más eficaz remedio para todas las enfermedades nerviosas y sanguíneas; en especial las del corazón, del estómago, hísticas, gota, herpes, dolores, catarro, reuma, palpitaciones, irregularidades en las funciones de la mujer y otras muchas enfermedades crónicas que constituyen una mala salud.

Dirigirse al Dr. Casasa en su Gran Farmacia plaza de la Constitución, esquina á la calle de Jaime I, en Barcelona.—Depositarios: Todos los principales farmacéuticos de España y América.

## AGUAS ACÍDULAS DE MARMOLEJO

Gaseosas, Bicarbonatadas, Sódicas, Ferruginosas y Litínicas.

Premiadas con diploma de Honor y medallas de oro

Sin rival para la curación de las dispepsias, catarros del estómago, vexicales é intestinales, bilis, gastralgia, congestión é inflamación del hígado, cólicos nefríticos y hepáticos, cálculos y arenillas, diabetes sacarina, anemias, desarreglos menstruales, clorosis y otras enfermedades del estómago, bazo, hígado, riñones y vías urinarias.

Inmejorables aguas de mesa como aperitivas y digestivas, solas ó con vino, y como agua gaseosa natural es un refresco tónico mezclado con limón ó naranja azucarada.

Sin perder ninguna de sus virtudes medicinales, se venden estas aguas, perfectamente embotelladas y que se beben en todo tiempo, en todas las buenas farmacias, y por cajas dirigiéndose al administrador en Marmolejo, ó á la dirección, Serrano, 35, Madrid.

## VISTA DEL PUERTO Y CIUDAD DE MAHON

editada, perfectamente impresa y colorida en Paris, por L. Turgis, Jeune

Véndese en esta ciudad; imprenta de **El Liberal**; y en Ciudadela en la de D. Salvador Fábregues, al precio de 4 pesetas ejemplar.

## Cuantos padezcan de la boca

## Dolor de muelas

Caries, flojedad de sangre ó descarné de las encías, fluxiones, sarro, escorbuto, tumores, úlceras de la boca, dientes móviles, sensaciones producidas por el calor ó el frío, mal aliento, etc., etc, deben usar

Elixir dentífrico Saint-Serrant del Doctor Casasa

Unico que pone y conserva la boca limpia, hermosa, sana y fuerte hasta á los que más perdida la tienen.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia, plaza de la Constitución, esquina á la calle de Jaime I, en Barcelona.—Depositarios, todos los principales farmacéuticos de España y América.

## Contra los herpes

y demas humores así internos como externos, recomendamos eficazmente el **Extracto anti-herpético de Dulcamara compuesto del Dr. Casasa**.

reconocido en todas partes como el único remedio que los cura pronto y radicalmente, sin que jamás den señal de haber existido.

Véase el prospecto.

Dirigirse al Dr. Casasa en su GRAN FARMACIA, plaza de la Constitución esquina á la calle de Jaime I, en Barcelona.

Depositarios.—Todos los principales farmacéuticos de España y América.